

填表须知:

向法院提出的所有表格必须使用这些表格的英文版本并以英文填写。

以下所提供的翻译副本是为了帮助您理解和完整填写法院表格。 如果需要现场翻译，请向法庭提出请求。

		个案编号: _____
原告/原告雇主 (仅适用于工作场所保护令) 出生日期: _____	被告 _____	申请类别:
	地址 _____	<input type="checkbox"/> 家庭保护令 <input type="checkbox"/> 反骚扰保护令
代理人姓名 (仅适用于工作场所保护令)	城市,州,邮政编码,电话号码 _____	<input type="checkbox"/> 工作场所保护令

提示: 填写此表格前, 请阅读原告的指南

1. 被告/原告的关系 现在或过去是夫妻关系 现在或过去是同居关系

共同拥有的孩子 目前一方因另一方而怀孕 亲属关系 (父母, 姻亲, 兄弟, 姐妹, 祖父母或外祖父母)

现在或过去有爱情或性关 在约会但无爱情或性关系

其它: _____

2. 如果选择此项, 在 _____ 的上级法院有一个未决诉讼案件涉及
(户籍所在县名)

亲子鉴定, 无效婚姻, 合法分居, 离婚, 亲子时间或子女抚养费。 案件号码#: _____.

3. 原告或被告是否因家庭暴力事件被逮捕或被起诉过? 过去是否申请过保护令?

是 否 不确定

如选择答案为“是”或“不确定”, 请解释: _____

4. 我需要法院保护令, 因为: (请使用正楷清楚书写事件日期及简单经过):

日期 描述所发生的事情 (请按需要添加附页, 勿用背面作附页)

--	--

